

LEGAMI
INTIMITÀ
RELAZIONI
NUOVI MONDI

**FOTOGRAFIA EUROPEA 019
REGGIO EMILIA**

**MOSTRE PERSONALI
SOLO EXHIBITIONS**

**JACOPO BENASSI
VINCENZO CASTELLA
PIERFRANCESCO CELADA
GIOVANNI CHIARAMONTE
KENTA COBAYASHI
MOTOYUKI DAIFU
JUSTINE EMARD
LARRY FINK
SAMUEL GRATACAP
HORST P. HORST
RYUICHI ISHIKAWA
FRANCESCO JODICE
JAAKKO KAHILANIEMI
LUCIE KHAHOUTIAN
PIXY LIAO
VITTORIO MORTAROTTI
MICHELE NASTASI**

**MOSTRE COLLETTIVE
GROUP EXHIBITIONS**

**COLLABORATION/MATTER
...CONFESSIONI. CANZONI VISSUTE
FAMIGLIE. UN MONDO DI RELAZIONI
GIOVANE FOTOGRAFIA ITALIANA #07
MASTER OF PHOTOGRAPHY. THE EXHIBITION
OBIETTIVO GRANATA 1919/1929
SCATTA LA CULTURA**

LEGAMI INTIMITÀ RELAZIONI NUOVI MONDI

**DIRETTORE ARTISTICO | ARTISTIC DIRECTOR
WALTER GUADAGNINI**

LEGAMI. Intimità, relazioni, nuovi mondi
BONDING. Intimacy, relationships, new worlds

Reggio Emilia
12 aprile - 9 giugno 2019
April 12th - June 9th 2019

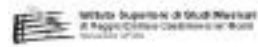
Fondatore Originario Istituzionale
Early institutional Founder



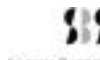
Co-Fondatore Istituzionale
Institutional Co-founder



Partecipanti Istituzionali
Institutional Participants



Fondatori Aderenti
Supporting Founders



Presidente | President
Davide Zanichelli

Consiglio d'amministrazione
Board of Directors
Maria Grazia Diana
Gianpiero Grotti
Manuela Pecorari
Alberto Peroni
Davide Zanichelli

Comitato scientifico
Scientific Committee
Marzia Faietti, Presidente
Marco Belpoliti
Vanni Codeluppi
Marina Dacci
Walter Guadagnini
Gerhard Wolf

Amici di Palazzo Magnani
Membership program
Christian Andreoli, Maurizio Bonnici,
Letizia Braglia, Alessandra Carrara,
Emanuele Filini, Adriano Fornaciari,
Lidia Gilioli, Claudio Lazzaretti,
Francesca Luppi, Maria Aurora Marzi,
Andrea Melegari, Alessandro Miranda,
Giulio Montecchi, Ivano Motti,
Maria Paglia, Silvia Palladini,
Giacomo Piancazzo, Elisa Prati,
Daniela Reverberi, Sabrina Rossi,
Maurizio Rozzi, Maria Scolari,
Prospero Amato Stefanelli,
Graziana Vaccari, Famiglia Bartoli,
Famiglia Coli, Famiglia Pattaccini,
Famiglia Tosi

Company & co.
BPER Banca S.p.A
Crisden S.r.l.
Italia Nostra
Rotary Club Reggio Emilia
Rotary Terre di Canossa

Fondazione Palazzo Magnani - Staff

Coordinamento generale
Program Management
Federica Franceschini

Amministrazione | Administration
Marika Corsi
Annachiara Rea

Progetti espositivi | Projects Manager
Matilde Barbieri
Silvia Cavalchi
Federica Franceschini

Eventi e progetti speciali
Events and Shows Organization
Mattia Anceschi
Valeria Rinaldini

Didattica e formazione | Educational
Rosa Di Lecce
Ilaria Gentilini

Ufficio stampa e promozione
Press Office and Promotion
Stefania Palazzo

Comunicazione e relazioni esterne
Communication and External relations
Alessia Benevelli

Audience development e social media
Elvira Ponso

Progettazione allestimenti
Exhibition Design
Francesca Tagliavini

Graphic designer
Giacomo Zibellini

Promotori | Promoters



Davide Zanichelli
Presidente | President
Fondazione Palazzo Magnani

Luca Vecchi
Sindaco | Mayor of Reggio Emilia
Comune di Reggio Emilia

Massimo Mezzetti
Assessore alla cultura, politiche giovanili
e per la legalità
Councillor for Culture, Young and Legacy
Policies
Regione Emilia Romagna

Con il patrocinio di
With the Patronage



Con il contributo di
With the contribution of



Partners

collezione **maramotti**



Linea di Confine
per la Fotografia Contemporanea



Direttore artistico | Artistic Director
Walter Guadagnini

Comitato scientifico
Scientific Committee
Marzia Faietti, Presidente
Marco Belpoliti
Vanni Codeluppi
Marina Dacci
Walter Guadagnini
Gerhard Wolf

Comitato tecnico
Technical Committee
Matilde Barbieri
Alessia Benevelli
Federica Franceschini
Giordano Gasparini
Annachiara Rea

Responsabile relazioni esterne
Public Relations Manager
Alessia Benevelli

Responsabile organizzativo
Project Manager
Matilde Barbieri

Amministrazione | Administration
Annachiara Rea
Marika Corsi

Organizzazione mostre
Exhibitions Organization
Matilde Barbieri
Silvia Cavalchi
Francesco Colombelli
Rosa Di Lecce
Federica Franceschini
Ilaria Gentilini
Elvira Ponso
con | with Filippo Franceschini

Circuito OFF | OFF Circuit
Annachiara Rea
con | with Ilaria Gentilini

Volume book Gli Ori, Pistoia	Allestimenti Setting and Installation Archeosistemi Artinbox Marco Chiussi Falegnameria Francia FB manutenzioni generali Materie Plastiche Nuova GAFM	Collaborazione accoglienza e servizi al pubblico Hospitality Collaboration and Services to the Public Istituto di Istruzione Superiore Angelo Motti, Reggio Emilia Istituto di Istruzione Superiore Nelson Mandela, Castelnovo ne' Monti	MOSTRE EXHIBITIONS	Vittorio Mortarotti The First Day Of Good Weather CHIOSTRI DI SAN PIETRO	Interpreti Performers Clément Haenen, Emanuele Lambertini CHIOSTRI DI SAN PIETRO
Redazione Editorial board Silvia Cavalchi	Illuminotecnica Lighting Giovanni Ferrari Impianti Elettrici	Stages Internship Alice Benassi, Valentina Castiello, Jana Liskova, Denis Ninni, Lasina Siliwi	Horst P. Horst A Beautiful Image A cura di Curated by Walter Guadagnini In collaborazione con In collaboration with Horst Estate Usa Paci Contemporary, Brescia PALAZZO MAGNANI	Samuel Gratacap Fifty-Fifty In collaborazione con In collaboration with Léa Bismuth, Marie Sumalla, Nicolas Jimenez Con il sostegno di With the support of galerie Les filles du calvaire Paris, FNAGP, CNAP, Le Monde, fonds de dotation agnès b. and Olympus CHIOSTRI DI SAN PIETRO	PROGETTO SPECIALE DICIOTTOTTEVICINQUE Collaboration/Matter A cura di Curated by Collettivo Kublaiklan Partecipanti Partecipants: Lorenza Bassino, Chiara Benzi, Lucilla Bertagnolli, Matteo Bordignon, Anna Burani, Kristina Bychkova, Valentina Consonni, Sara De Luca, Graziana Di Gioia, Alessandra Draghi, Alice Ficarelli, Maria Fiorino, Alice Gangemi, Isabella La Fauci, Davide Magelli, Barbara Marano, Beatrice Martini, Beatrice Migliorarti, Aurora Montecchio, Irene Ninni, Giulia Pantò, Giorgia Ponticelli, Laura Selvaggio, Tommaso Mitsuhiro Suzude, Daniela Tucci, Mateo Luis Vaccaro, Marta Vittuari, Maria Francesca Zeno CHIOSTRI DI SAN PIETRO
Saggi Essays Vanni Codeluppi Walter Guadagnini	Audio video Audio Visual Pro Music	Si ringraziano gli artisti per la generosità e collaborazione Thanks to the artists for generosity and collaboration	Larry Fink Unbridled curiosity A cura di Curated by Larry Fink Walter Guadagnini Con la partecipazione di With the participation of Emily Harasta, Jamie Cabreza PALAZZO DA MOSTO	Michele Nastasi Arabian Transfer PALAZZO DA MOSTO	
Testi Texts Ilaria Campioli Gigi Cristoforetti Daniele De Luigi Ilaria Di Cocco Antonio Grulli Francesco Jodice Collettivo Kublaiklan	Stampa fotografica Photo print Colorzenith Madioprint Olimpia Visual Plan Picto Bastille Studio GM di Mario Govino	Si ringraziano i Prestatori Thanks to the Lenders Akaaka Art Publishing – Tokyo, Alda Cagnoli, galerie Les filles du calvaire Paris, Gert Elfering, Alessandro Marconi, Giacomo Mazzali, Francesca Minini (Milano), Luca Quintavalli, Massimo Storchi, Sergio Vaiani, tutti i collezionisti che hanno preferito restare anonimi all lenders who prefer to remain anonymous	Vincenzo Castella Urban Screens A cura di Curated by Walter Guadagnini In collaborazione con In collaboration with Galleria Building, Milano Studio la Città, Milano SINAGOGA	Lucie Khahoutian The Tapestry In My Room Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri SOTTERRANEI DEL TEATRO VALLI	
Progettazione allestimenti Exhibition Design Francesca Tagliavini con with Federica Cerbarano, Francesco Colombelli	Cornici Frames Laboratorio Artè Mauro Telò Silvio Zamorani Cornici			Jaakko Kahilaniemi 100 Hectares of Understanding Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri SOTTERRANEI DEL TEATRO VALLI	COLLABORAZIONI COLLABORATIONS
Progettazione grafica Graphics Design Giacomo Zibellini con with Fabrizio Cornia, Giulia Lupi, Luca Vecchi	Sicurezza Safety Ings Progetti Studio di Architettura Manuela Maccagnani	Si ringraziano inoltre per la collaborazione Also thanks for the collaboration to Matteo Agnoletto, Artproof Tallin, Nicola Bigi, Jamie Cabreza, Cesuralab / Giorgio Salimeni e Marco Zanella, Federica Chiocchetti, Andrew Cowan, Fondazione Italia Giappone, G/P Gallery, Tokyo, Laura Geronazzo, Iki City Ikikoku Museum, Emily Harasta, Naoko Hatta, A-lab Japan, Gabriele Lami, Luca Massaro, Laura Mesoraca, Anna Messere, Mur d'Images, Nagasaki Prefectural Archaeological Center, Nagasaki Prefecture, Alessandro Nanni, Giampaolo Paci, Arturo Carlo Quintavalle, Reggio Audace Football club, Stefano Riba, Yamamoto Keiko Rochaix, Misako and Jeffrey Rosen, Yosuke Taki, Dino Vannini, Arianna Visani, Patrick Waterhouse	Giovanni Chiaramonte Verso Gerusalemme In collaborazione con In collaboration with Diocesi di Reggio Emilia e Guastalla BATTISTERO E CHIOSTRI DI SAN NICOLÒ	Obiettivo Granata 1919/1929 Origine e ascesa della Reggiana Calcio In occasione del in the occasion of Centenario Granata 1919-2019 A cura di Curated by Giacomo Giovannini e Giacomo Mazzali In collaborazione con In collaboration with Reggio Audace Football club SPAZIO SCAPINELLI	
Ufficio stampa nazionale National Press Office CLP Relazioni Pubbliche, Milano	Esecuzione sicurezza Safety Servizi Sicurezza Italia		Kenta Cobayashi Photographic Universe A cura di Curated by Francesco Zanot CHIOSTRI DI SAN PIETRO	PRODUZIONI PRODUCTIONS 2019	
Ufficio stampa, comunicazione e promozione Press Office and Promotion Alessia Benevelli Stefania Palazzo Elvira Ponzo	Grafica di mostra Exhibition Graphic Madioprint		Motoyuki Daifu Holy Onion CHIOSTRI DI SAN PIETRO	Francesco Jodice Rivoluzioni, film Art direction Arianna Visani Editing & visual effects Alessandro Gentile Original sound score Alessandro Sambini Project consultant Sara Gentile Research Flavio Moriniello Art director assistants Carlotta Broglio, Marta Gentile and Angelo Vignali Un ringraziamento a Special thanks to Galleria Michela Rizzo, Venezia Galleria Umberto di Marino, Napoli Digital imaging partner Canon CHIOSTRI DI SAN PIETRO	
Organizzazione eventi e spettacoli Events and Shows Organization Federica Franceschini Lorenzo Immovilli Valeria Rinaldini con with Francesca Alberici, Mattia Anceschi	Stampa materiali promozionali Promotional Material Printing Nerocolore		Ryuichi Ishikawa Mitsugu CHIOSTRI DI SAN PIETRO		
Didattica Educational Rosa Di Lecce Ilaria Gentilini	Redazione apparati Drafting texts Matilde Barbieri		Pixy Liao Experimental Relationship (2007 to now) Da un'idea di From an idea by Federica Chiocchetti CHIOSTRI DI SAN PIETRO		
Ospitalità Hospitality Matilde Barbieri con with Ilaria Gentilini	Traduzioni Translations Laura Girasole Emilia Griffin	Un ringraziamento ai Volontari Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia	Justine Emard La notte dei tempi A cura di Curated by Walter Guadagnini CHIOSTRI DI SAN PIETRO		
Assicurazioni Insurances Adriateca & Partners	Servizi di mostra Exhibition Services Società Cooperative Culture		Pierfrancesco Celada Japan, I wish I knew your name A cura di Curated by Renata Ferri Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri CHIOSTRI DI SAN PIETRO	Jacopo Benassi Crack In collaborazione con In collaboration with Fondazione Nazionale della Danza – Aterballetto Inter-view: Emanuele e Clément Coreografia di Choreographer Diego Tortelli	
Trasporti Transport Achtung Kunst^ ak7, Schwaz Autotrasporti Mantovan Fondazione Palazzo Magnani	Coordinamento volontari Volunteers Coordination Mattia Anceschi Elvira Ponzo				...Confessioni. Canzoni vissute A cura di Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)

Fotografie di | Photographs by
Giulia Bersani, Coppie
Alessia Leporati, Non sono la mia faccia
Testi e grafica | Texts and graphic
Arianna Lerussi
Illustrazioni | Illustrations
Manuela Chiapponi
Effluviazioni
Silvana Casoli
Si ringrazia | A thank to
Rai Direzione Teche
SPAZIO GERRA

Famiglie. Un mondo di relazioni.
I fondi fotografici delle famiglie
in Biblioteca Panizzi
A cura di | Curated by
Laura Gasparini, Monica Leoni,
Elisabeth Sciarretta
Mostra promossa e organizzata da
Exhibition promoted and organized by
Comune di Reggio Emilia
BIBLIOTECA PANIZZI

Giovane Fotografia Italiana #07
Ropes/Corde
A cura di | Curated by
Ilaria Campioli, Daniele De Luigi
Giuria di selezione | Selection Jury
Ilaria Campioli, Daniele De Luigi,
Carine Dolek, Shoair Mavlian
Promosso da | Promoted by
Comune di Reggio Emilia
GAI – Associazione per il Circuito
dei Giovani Artisti Italiani
In collaborazione con | In collaboration with
Fetart – Circulation(s), Festival de la
Jeune Photographie Européenne di Parigi;
Photoworks – Brighton Photo Festival,
Roca Umberto Fàbrica de les Arts – Festival
Panoràmic, Granollers (Barcellona)
Con il contributo di
With the contribution of
Regione Emilia-Romagna
Reire srl
Scatta la cultura. Un viaggio nel
patrimonio dell'Emilia Romagna
Giuria di selezione | Selection Jury
Olivo Barbieri, Ilaria Campioli, Laura
Gasparini, Walter Guadagnini
Testimonial
Nino Migliori
Promosso da | Promoted by
Regione Emilia-Romagna, MiBAC
– Segretariato regionale per l'Emilia-
Romagna, Istituto Beni Artistici Culturali
Naturali Emilia-Romagna, Comune
di Reggio Emilia, Fondazione Palazzo
Magnani, Fiaf Emilia-Romagna
Assessore a educazione e conoscenza
Councillor for Education and Knowledge
Raffaella Curioni
Direttore Area servizi alla persona
Director Personal Services Area
Giordano Gasparini

Responsabile Unità organizzativa
Gestione attività culturali
Management of the Organizational
Unit for Cultural Activities
Giovanna Righi
Coordinamento | Coordination
Roberta Conforti
Amministrazione | Administration
Lara Bocconi
Comunicazione | Communication
Patrizia Paterlini
con | with Benedetto Colli
Organizzazione | Organization
Rossana Capiluppi, Virginia Cipressi
con | with Linda Bordoni, Anna Maria
Mattioli, Francesca Miriam Menditto
Progettazione allestimenti
Exhibition Project
Francesca Monti
Progetto grafico | Graphic Design
Antonella Cipressini
Segreteria | Secretary
Enrica Cocchi, Marinella Malaguti
CHIOSTRI DI SAN DOMENICO

Margherita Moscardini | The Fountains
of Za'atari
Atelier dell'Errore BIG | AdE Identikit 01
COLLEZIONE MARAMOTTI

RELAZIONI | Fotografie e video
dalla Collezione Linea di Confine
A cura di | Curated by
Antonello Frongia
LINEA DI CONFINE PER LA
FOTOGRAFIA CONTEMPORANEA

Nuove figure in un interno
A cura di | Curated by
Paolo Barbaro, Cristina Casero,
Claudia Cavatorta
CSAC – PARMA

Franco Fontana. Sintesi
A cura di | Curated by
Diana Baldon, Franco Fontana
FMAV – FONDAZIONE MODENA
ARTI VISIVE

Thomas Struth. Nature & Politics
A cura di | Curated by
Urs Stahel
MAST – BOLOGNA

Oliviero Toscani.
Più di 50 anni di magnifici fallimenti
A cura di | Curated by
Nicolas Ballario
Mostra promossa e organizzata da
Exhibition promoted and organized by
Comune di Ravenna
MAR – Museo d'Arte della città di Ravenna
Arthemisia
MAR – RAVENNA

Si ringraziano per la concessione degli
spazi espositivi | For the concession of
the exhibition spaces thanks you to
Comune di Reggio Emilia
Comunità ebraica di Modena e Reggio
Emilia
Diocesi di Reggio Emilia e Guastalla
Fondazione I Teatri
Fondazione Manodori
La Galleria s.r.l.

Un sentito ringraziamento a
A special thanks to
Massimo Magnani
Andrea Zamboni
Zamboni Associati ZAA

Si ringraziano per la collaborazione
For the collaboration a thanks to
Archi Comitato territoriale Reggio Emilia
A.S.P. Città delle persone, Reggio Emilia
Associazione culturale Moon
Associazione Culturale Sgrintèla
Associazione parenti delle vittime
della strage di Ustica
Cassetto Culturale
Centenario Granata
Centro Interculturale Mondinsieme
Consorzio 45
Consorzio Oscar Romero
Cortona On The Move
Dimora d'Abramo
Estasia Cinema d'Oriente
Farmacie Comunali Riunite
FIAF – Federazioni Italiana
Associazione Fotografi
Fondazione I Teatri
Fondazione Nazionale della Danza /
Aterballetto
GAI - Associazione per il Circuito
dei Giovani Artisti Italiani
GIS Genitori per l'inclusione sociale
Istituto Superiore di Studi Musicali
di Reggio Emilia e Castelnovo ne' Monti
Kragujevac, Serbia
La Jetée
La Polveriera
Legambiente
L'OVILE, Cooperativa di solidarietà sociale
Munedaiko
Musei Civici di Reggio Emilia
Reggio Audace Football club
Servizi Sicurezza Italia
Spazio Fotografia San Zenone
Ufficio Cinema Comune di Reggio Emilia
Università di Modena e Reggio Emilia

SPECIAL SPONSOR

iren

MAIN SPONSOR

coop
Numero 10

SPONSOR

UNINDUSTRIA REGGIO EMILIA
EMILBANCA
BANCA CREDITO EMILIANO

SOSTENITORI

CNA
RFMR
Inword
SIS
VALLICA
TOSCHI
BOREA
Giaservice
Coopselios
legacoop
FSSICOOOP
UnipolSai

SPONSOR TECNICI

TIWI
PROMUSIC
TIL
MedioPrint
arabica
UNIVERSITÀ PIÙ LORENI
ARS
ADRIATECA

COOKING PARTNER

IIS
MILITARIO REGGIO
Newlat
MEDICI ERMETE
ZUMBI

MEDIA PARTNER

sky arte
Rai Radio 3

IN COLLABORAZIONE CON

arci
I TEATRI
NATIONAL CENTER FOR THEATRE
FONDATIONE TEATRO EMILIANO
FONDATIONE TEATRO EMILIANO
FONDATIONE TEATRO EMILIANO
FONDATIONE TEATRO EMILIANO

Our existence needs relationships; they are such a part of us that we often risk taking them for granted and not seeing them.

Be they private, intimate, platonic, professional, territorial, or sensorial, these relationships have their own rapport with time. In every moment – in every day that passes – the world is constantly transforming, and as a result, rapports change form, evolve. Images help us understand this, allowing us to grasp changes and physical and sensorial differences.

In its own way, photography creates a connection between places and people, and this engagement with photography is no different than seeking to connect with the reality that surrounds us. In the end, the “added value” of photography has remained the same across time and generations: photography bestows an identity to bodies, faces, and places; a face is connected to a name, a memory worth preserving. When we take a picture, we freeze a moment in time, the everyday in its “ordinary” beauty, which, really, is anything but ordinary.

Over time, Fotografia Europea has not only strengthened and grown its personal rapport with the territory but also built bridges with distant, seemingly different worlds through the universal language of art. For this reason, I consider the theme of the 14th edition – “Bonding” – particularly wise and important.

We can also see this in the special section dedicated to the winners of the contest “Scatta la cultura / Capturing Culture,” which the region launched last year together with MiBAC and IBC in Emilia-Romagna. Hundreds of people sent their own photographs documenting a cultural asset or a site close to their hearts, preserving it for posterity.

2019 brings together the results of an extraordinary European Year of Cultural Heritage, during which, in Emilia-Romagna, we were able to tangibly show how art and creativity are essential for “networking,” from working together to creating high-quality products.

We proudly demonstrate this even now, with the hard work carried out by Reggio Emilia and Piacenza in preparing Parma for a 2020 full of events and activities that will constitute a new, wonderful opportunity to introduce the world to our artistic and human heritage.

Massimo Mezzetti

Councillor for Culture, Youth and Legality Policies
for the Region of Emilia-Romagna

Le nostre esistenze si nutrono di legami; sono così parte di noi che il rischio, spesso, è di considerarli scontati e di non vederli.

Privati, passionali, platonici, professionali, territoriali, sensoriali che siano, i legami hanno, a loro volta, un rapporto con il tempo. Ogni istante – ogni giorno che scorre – vede il mondo in continua trasformazione e, di conseguenza, anche le relazioni, i rapporti, possono cambiare forma, evolversi. Le immagini ci aiutano a cogliere tutto questo, consentendoci di capire mutazioni e differenze sensoriali e fisiche.

Anche fotografare, a suo modo, crea una connessione tra i luoghi e le persone e il relazionarsi con la fotografia non è diverso dal cercare un contatto con la realtà che ci circonda. In fondo il “valore aggiunto” della fotografia rimane sempre lo stesso nel tempo e nelle generazioni: la fotografia restituisce ai corpi, ai volti, ai luoghi un’identità; un volto collegato ad un nome, una memoria da conservare. Con lo scatto, fermiamo il momento, il quotidiano nella sua “ordinaria” bellezza, che poi è tutt’altro che ordinaria.

Fotografia Europea ha saputo consolidare e accrescere non solo un personale legame con il territorio ma è riuscita a costruire ponti con mondi lontani e, apparentemente, diversi, attraverso il linguaggio universale dell’arte. Per questo reputo il tema della XIV edizione – “Legami”, appunto – particolarmente maturo e importante.

Lo possiamo constatare anche nella sezione speciale dedicata ai vincitori del concorso “Scatta la cultura”, che lo scorso anno la Regione ha lanciato insieme al Segretariato Regionale del MiBAC e a IBC. Centinaia di persone hanno inviato le proprie foto, documentando un bene, un sito, a cui tenevano particolarmente, preservandone così la memoria.

Il 2019 raccoglie i frutti di uno straordinario Anno Europeo del Patrimonio Culturale, in cui in Emilia-Romagna abbiamo potuto concretamente dimostrare come l’arte, la creatività siano per noi imprescindibili dal “fare rete”, dal lavorare insieme per produrre eccellenza. Lo mostriamo orgogliosamente anche ora, con l’impegno profuso da Reggio Emilia e Piacenza nell’accompagnare Parma verso un 2020 pieno di eventi e appuntamenti che costituiranno una nuova, meravigliosa, opportunità per far scoprire al mondo il nostro patrimonio culturale e umano.

Massimo Mezzetti

Assessore alla cultura, politiche giovanili
e politiche per la legalità Regione Emilia-Romagna

From April 12 to June 9, 2019, Reggio Emilia is hosting the 14th edition of Fotografia Europea. This is always a special moment for the city, which comes to life under a new light every time, highlighted in the historic squares and streets thanks to the Off program, which is dedicated to important themes in today's societies and cultures and an opportunity to admire works by the great masters of photography as well as a host of local citizens.

The program will include exhibitions, conferences, performances, and workshops, all led by leading figures in photography, creativity, and know-how and held in the city's main cultural institutions and exposition spaces. The 2019 guest of honour will be Japan.

This year's theme is Bonding. Intimacy, relationships, new worlds, which will underpin all the exhibitions in the program.

I believe this to be both a challenge and an impetus, and I await with curiosity and hope to discover the outcome of the work that we will soon be able to admire. Culture is one of the tools with which man defines reality, and there is no doubt that the world today has given us a great need for rapport. We must think about ourselves in the present day not only as individuals but as a community; we must connect a new thread of conversation that seems to symbolically break the moment we lose the meaning of bonds between people; and we must find answers to the rising hate and mistrust of others as a distinctive trait of a time in which fragmentation is greatly impacting contemporary societies in many environments, from family life to national and international relations.

An important element we have worked on in recent years was the idea to connect FE to a dense network of collaborations and exchanges in both Italy and abroad, duly joining the ranks of a series of events in the most prestigious fields and experiencing a continuous dialogue with other cities. Fotografia Europea is thus once again able to count on a collaboration with the Region of Emilia-Romagna and several partnerships that have allowed Reggio Emilia to connect with the most important cultural institutions in the region: MAST Foundation in Bologna, CSAC at the University of Parma, Collezione Maramotti in Reggio Emilia, Fondazione Modena Arti Visive, Mar – Ravenna Art Museum, and Linea di Confine per la Fotografia Contemporanea in Rubiera.

FE is also part of the network Sistema Festival Fotografia alongside the Photolux Festival in Lucca, Cortona On The Move, the Festival of Ethical Photography in Lodi, and Si Fest in Savignano sul Rubicone

Together, these festivals are dedicated to developing common initiatives, photography committees, and much more.

I would also like to mention the Off program, an extraordinary creative and participatory experience. Hundreds of citizens, associations, and photographers took up this year's theme for FE, connecting with private residences, businesses, secret terraces and gardens, and even unknown spaces to reveal Reggio in all its splendour.

Happy Fotografia Europea to all those who call Reggio home, to visitors who will come to our city, and to the many people who, with admirable effort and dedication, have worked to make this event all the more beautiful, well-attended and lively.

Luca Vecchi
Mayor of Reggio Emilia

Dal 12 aprile al 9 giugno 2019, Reggio Emilia ospita la XIV edizione di Fotografia Europea. È un momento sempre speciale per la città, che si accende di una luce nuova e diversa, che si ritrova e si incontra nelle piazze e nelle vie storiche grazie anche al contributo della rete Off, che dialoga sui principali temi dell'attualità e della cultura e ammira opere di grandi maestri di quest'arte, nonché di una moltitudine di nostri concittadini.

Mostre, conferenze, spettacoli, workshop saranno gli ingredienti del programma, animati da protagonisti della fotografia, della creatività e del sapere, ospitati nelle principali istituzioni culturali e spazi espositivi della città. Paese ospite dell'edizione 2019 sarà il Giappone.

Il tema scelto quest'anno è Legami. Intimità, relazioni, nuovi mondi, che unirà con un ideale filo rosso tutte le esposizioni che compongono il programma.

Lo ritengo al tempo stesso una sfida e uno stimolo, e credo sia lecito attendere con curiosità e speranza l'esito dei lavori che ammireremo. La cultura infatti è uno degli strumenti attraverso i quali l'uomo definisce la realtà e non v'è dubbio che la contemporaneità ci pone davanti a una grande esigenza sul piano relazionale. Pensare a noi stessi nel tempo presente non solo come singoli ma come comunità, annodare un nuovo filo del discorso che pare essersi spezzato nel momento in cui constatiamo la perdita di significato dei legami fra persone; trovare risposte al montare dell'odio e della sfiducia verso altri esseri umani come cifra distintiva di una fase in cui la disgregazione attraversa le società contemporanee in molti ambiti: da quello familiare sino a quello nazionale e sovranazionale.

Un importante elemento sul quale si è lavorato in questi anni è stata l'idea portante di connettere FE a una fitta di rete di collaborazioni e di scambi, in Italia ma non solo, collocandola di diritto nel novero delle manifestazioni del settore più prestigiose e in grado di vivere un rapporto di dialogo continuo con altre città. Anche per quest'anno, Fotografia Europea può dunque contare sulla collaborazione della Regione Emilia-Romagna e di numerose sinergie che hanno portato Reggio Emilia a rapportarsi con le più importanti istituzioni culturali della regione: la Fondazione Mast di Bologna, il Csac dell'Università di Parma, la Collezione Maramotti di Reggio Emilia, la Fondazione Modena Arti Visive, cui si uniscono il Mar – Museo d'Arte della città e l'Osservatorio Fotografico di Ravenna e Linea di Confine per la Fotografia Contemporanea di Rubiera.

FE è inoltre parte della rete denominata Sistema Festival Fotografia che riunisce, oltre al festival reggiano, anche Photolux Festival di Lucca, Cortona On The Move, Festival della Fotografia Etica di Lodi e Si Fest di Savignano sul Rubicone, nello sviluppo di iniziative comuni, committenze fotografiche e molto altro.

Un pensiero va a quella straordinaria esperienza creativa e di partecipazione che è la rete Off. Centinaia di nostri concittadini, associazioni, singoli fotografi, che si cimentano con il tema di FE, che entrano in connessione con residenze private, esercizi commerciali, balconi e giardini segreti, svelando una Reggio splendida e in alcuni spazi ai più sconosciuta.

Buona Fotografia Europea a tutti i reggiani e le reggiane, ai visitatori che si recheranno nella nostra città da fuori provincia e da fuori regione, ai tanti che, con impegno ammirevole e dedizione lavorano affinché questa manifestazione sia sempre più bella, partecipata e viva.

Luca Vecchi
Sindaco di Reggio Emilia

To bind oneself to matter
means to grind the soul to dust.
To find oneself in spirit
means to unite human beings.
To behold oneself in man
means to build worlds.

(Rudolf Steiner)

Bonding. Intimacy, relationships, new worlds.

After Revolutions in 2018, during which Fotografia Europea used an inward-looking approach to examine how major historical changes have led to changes on an individual scale (main exhibition: Sex&Revolution), this year the dynamics are inverted, looking outward: ranging from intimacy to imagining the future.

This is explored visually through the themes of bonds, a concept that applies to both the inert world and the various and complex forms of life. The scientific – though primarily cultural – model of atomism is a good metaphor for this transversality: the stronger the bonds, the more “solid” the resulting substance will be, whether it be crystal or a community of people.

The era of great tales that guaranteed a united vision of the world is long gone. Ours is a fragmented time, and the more materialistic and utilitarian bonds between people become, the more the atomistic dimension of the individual – increasingly fearful and threatened by others pursuing the same interests – is emphasized. But having the ability to build a bond rooted in one’s ideals immediately transforms the bond into something much more resolute, just like the community of people that it creates. This leads us to reflect on how the Other is our nemesis only in so far as they reflect, like a mirror, the mess we have within ourselves but for which there is always an opportunity for redemption: everything that annoys us about others – according to Buddha’s famous philosophy – is nothing but a projection of what we have yet to resolve within ourselves.

There are multiple topics and inspirations for this year’s edition, all of which are open to observation, interpretations, and listening. Some of these were made possible thanks to the fitting intuition of the Scientific Committee to nominate Japan as the guest of honour, an avant-garde country driven by the developments in science and technology that are launching the world into the future.

How hospitable this future will be for mankind depends greatly on the quality of the ideals rooted in the bonds between us and on our ability to distinguish authentic bonds from enticing surrogates.

Davide Zanichelli

President of Palazzo Magnani Foundation

Votarsi alla materia
frantuma le anime.
Trovarsi nello spirito
lega gli uomini.
Vedere sé nell’altro
edifica mondi.

(Rudolf Steiner)

Legami. Intimità, relazioni, nuovi mondi.

Dopo le Rivoluzioni del 2018, in cui Fotografia Europea indagava con dinamica centripeta come i grandi cambiamenti epocali abbiano determinato cambiamenti individuali (una mostra per tutte, Sex&Revolution), quest’anno la dinamica s’inverte, innescando un climax centrifugo: dalla dimensione intima fino all’immaginazione di grandi scenari futuri. Tutto ciò attraverso l’esplorazione visiva dei legami, un concetto che si applica tanto al mondo della materia inerte quanto alle varie e complesse forme della vita. Il modello scientifico, ma primariamente culturale, dell’atomismo è buona metafora di questa trasversalità: tanto più i legami tra i componenti sono forti, tanto più “solida” sarà la sostanza risultante, sia essa un cristallo o una comunità di persone.

Passati per sempre sono i tempi delle grandi narrazioni che garantivano unità alle visioni del mondo. Il nostro è il tempo della frammentazione, in cui quanto più la natura del legame tra le persone è di tipo materialistico e utilitaristico, tanto più viene esaltata la dimensione atomistica dell’individuo, sempre più preoccupato e minacciato dagli altri individui che ambiscono al suo stesso interesse. Avere, invece, la capacità di riportare l’ideale a fondamento di un legame lo trasforma immediatamente in un vincolo molto più tenace, così come le comunità di uomini che genera. Fino a riflettere su come gli altri siano il nostro inferno solo nella misura in cui ci restituiscono, come in un gioco di specchi, una bruttura che ci appartiene ma da cui esiste sempre possibilità di riscatto: tutto ciò che ci infastidisce negli altri – indica il noto insegnamento del Buddha – non è che una proiezione di ciò che non abbiamo risolto in noi stessi.

Gli argomenti e gli spunti di questa edizione sono dunque molteplici e, soprattutto, aperti, allo sguardo, alle interpretazioni e all’ascolto. Alcuni, anche grazie alla felice intuizione del Comitato Scientifico di individuare nel Giappone il paese ospite, fortemente spinti nel futuro che scienza e tecnica stanno preparando.

Quanto questo futuro sarà casa ospitale per l’uomo dipenderà molto dalla qualità degli ideali che saremo capaci di mettere a fondamento dei legami tra le persone e dalla nostra capacità di distinguere autentici legami da seducenti surrogati.

Davide Zanichelli

Presidente della Fondazione Palazzo Magnani

SOMMARIO

CONTENTS

19	Walter Guadagnini LEGAMI. INTIMITÀ, RELAZIONI, NUOVI MONDI
25	Walter Guadagnini BONDING. INTIMACY, RELATIONSHIPS, NEW WORLDS
31	Vanni Codeluppi QUANDO TUTTO È "SOCIAL"
37	Vanni Codeluppi WHEN EVERYTHING IS "SOCIAL"
43	MOSTRE EXHITIONS
162	PRODUZIONI PRODUCTIONS
193	COLLABORAZIONI COLLABORATIONS